

**AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL**  
**10% Rabatt**  
 Außer Jack Wolfskin • CECIL • Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 01.09.14  
**Büsum** Gewerbegebiet Hafentörn 4  
**STOLZ** Das Kaufhaus im Norden  
 auch **sonntags geöffnet!**

Ebbe & Flut in Büsum			
25 Mo	1:38	7:26	13:52
26 Di	2:13	8:08	14:26
27 Mi	2:45	8:48	14:57

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

**E Frischemarkt** Am Brunnenplatz  
**Volker Claussen** Tel. 04834/95770

**EDEKA**

- Wäscherei- und Reinigungsannahme
- Frisches Obst und Gemüse
- Frische Fleisch- und Wurstwaren
- Lotto-Aannahme
- Hauslieferung in Büsum und Umgebung

Geöffnet: Mo.–Sa. 8–18 Uhr durchgehend, So 11<sup>30</sup>–17<sup>30</sup> Uhr

Gutfleisch  
**Wiener Würstchen**  
 100 g  
**€ -,69**  
 Gut von Holstein  
**Küstenlitscher**  
 45 % Fett i. Tr., 100 g  
**€ -,79**  
 Aus Italien:  
**Weintrauben**  
 hell/kemlos, Kl. I, 1 kg  
**€ 2,99**

## Moin zusammen ...

Da steckt Musik drin – so könnte man diese Woche charakterisieren: Nachdem wir letzten Donnerstag von Gitte Haenning eingestimmt wurden, folgen diese Woche weitere Top Acts: Am Freitag ist die a-cappella-Formation „Wise Guys“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum zu hören; einen Tag später steigt auf der Familienlagune das Open-Air Gratiskonzert „N-Joy the Beach“ mit den Bands „Tonbandgerät“ und „Frida Gold“. Einem der Stars des letztjährigen „N-Joy the Beach“ kann man heute Abend in ungewöhnlicher Umgebung begegnen: Ingo Pohlmann ist zu Gast beim Wattenlaufen mit Musik. Noch mehr Musik gefällig: Morgen findet auf der Watt-Tribüne das letzte Sommer-Open-Air der Saison statt.

Es gibt übrigens keinen Grund, beim Wort Open-Air zusammenzuzucken: Der Wind lässt nach und die Sonne kommt zurück. Ich hoffe, Sie können sich noch erinnern, wo Sie die Sonnencreme hingelegt haben ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)



Darf nicht fehlen:  
 Ein Tänzchen mit der Wattenpräsidentin

## Wattenlaufen mit Musik – noch ein „Special“

Mit Ingo Pohlmann in die Abenddämmerung

Nachdem das „Wattenlaufen mit Musik“ am letzten Donnerstag mit Späßen der N-Joy Moderatoren Kuhlage und Harceland angereichert wurde, hat sich für heute wieder prominenter Besuch angesagt: Ingo Pohlmann (kl. Foto) geht heute mit ins Watt. Der deutsche Singer/Songwriter begeisterte

im letzten Jahr beim „N-Joy the Beach“ auf der Familienlagune das Büsumer Publikum. Eine weitere Besonderheit: Damit die Atmosphäre so richtig zu den Pohlmann-Songs passt, geht es diesmal mit der Abenddämmerung hinaus ins Watt.  
**Treffpunkt: Heute 19:45 Uhr auf der Watt-Tribüne**

## Segeln wie zur Hansezeit



Ein besonderer Gast macht heute im Büsumer Hafen fest: Die „Uvena von Bremen“ ist die Nachbildung einer Hansekogge aus dem 14. Jahrhundert. Vorbild war ein im Schlamm der Weser gefundenes Wrack, das heute restauriert im Schiffahrtsmuseum Bremerhaven zu sehen ist. Das Schiff ist 23 m lang, 7,6 m breit und hat 150-200 m<sup>2</sup> Segel-

fläche. Es wird von einem Verein betrieben, der damit Erkenntnisse über diesen Schiffstyp sammeln und auf den alten Kursen der Hanse segeln will. Das historische Schiff wird von Büsum aus mit Gästen zu 2-Stunden-Törns in See stechen. Die genauen Abfahrtszeiten standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest – bitte direkt am Schiff (Liegeplatz Hafenbecken 2) erfragen, Der Fahrpreis beträgt € 20,- (Kinder € 10,-)

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
 Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

**DELPHIN**  
**APOTHEKE**

Telise Thiessen  
 Alleestraße 10  
 25761 Büsum  
 Tel. (0 48 34) 90 60  
 Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutwertmessung  
 Rollstuhlverleih

Wetter	Thermometer	Wind	Wolken
<b>Mo</b>	Max: 14 °C Min: 11 °C	6 – 15 km/h Böen – 28 km/h	☁☀
<b>Di</b>	Max: 17 °C Min: 9 °C	6 – 13 km/h Böen – 27 km/h	☁☀
<b>Mi</b>	Max: 18 °C Min: 12 °C	7 – 11 km/h Böen – 24 km/h	☁☀

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> MONTAG, 25.08.

- 7:00 MS „Blauort“/Hafenb. II Hochseeangeln
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30 Hauptstrand Nordseesport
- 9:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00 Mini-Maxi-Club Tag der offenen Tür
- 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
- 10:30 Kurpark bzw. GVZ Konzert des Kurorchesters
- 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 11:00 Schäfererei Rolfs/Büs. Deichh. „Kuschelzeit für Tiere“ für Kinder
- 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 15:00 Vitamaris Kreativer Kindertanz
- 15:00 Strandhaus/Büs. Deichh. „Mach mal 'n Bild“
- 15:00 Schäfererei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten
- 15:30 Kurpark bzw. GVZ Kurkonzert mit Gäste-Ehrung
- 16:00 Blanker Hans Vortrag Gezeiten

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 25.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz
- Büsum-Helgoland 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt  
Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank  
Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.  
10:30 (Sonderpreis), 14:30 Uhr
- Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)  
13:15, 17:15 Uhr
- Fangfahrt in See (ca. 1 3/4 Std.)  
9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12



Frottier-, Bett-Tischwäsche  
 Wohnaccessoires  
 Badausstattung und Zubehör aller Art  
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 25.08.**  
Fortsetzung von Seite 1

**16:00** Grethof/B203  
Ponyreiten  
**18:00** Leuchtturm  
Wattwanderung  
**18:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
„Schäferfest“  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Kleinkaliberschießen für Gäste  
**19:45** Hauptstrand  
Wattenalufen mit Musik speziell  
**20:00** Ev. Gemeindehaus  
Sommerabendtreff

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**7:00** Feuerwehrgerätehaus  
Wochenmarkt  
**19:00** Hauptstrand  
Büsumer Sommer Open Air

## Dies & das

### Kurkonzert mit Gäste-Ehrung

Heute um 15:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts eine Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt. Ab 25 Aufenthalten gibt es die Ehrennadel in Silber; ab 40 Urlauben in Gold. Gäste, die dafür in Frage kommen, können sich in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

## Tipps

### Wilawan's Wellness Tempel

Original Thai Massage in Büsum  
Teil- und Ganzkörpermassagen

ab € 18,-

☎ 01 74 611 33 02

- KEINE EROTIKMASSAGEN -  
Tägl. 10 - 18 Uhr • Schmiedestr. 5

### Büsumer Bullauge Ausgabe 2013/14

Über 250 Bilder, frische Texte,  
Informatives und Kurioses  
– Alles zum Mitnehmen:



... das Jahr in Büsum  
auf 84 hochwertigen Farbseiten  
Für € 5,50 in den  
Büsumer Zeitschriftenregalen

## Unsere Öffnungszeiten!

Werktags: Bad 10-20 Uhr; Sauna 10-21 Uhr

Do: Damensauna 10-17 Uhr

Di+Do: Frühschwimmer 8-9:30 Uhr

Sonn- und feiertags:

Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 10-19 Uhr



Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer  
Südstrand 9 · Tel. 04834/909-133 · www.piratenmeer.de

## Offene Türen im Mini-Maxi-Club

Einen der besten Plätze hat Büsum für seine jüngsten Gäste reserviert: Der Mini-Maxi-Club befindet sich direkt am Hauptstrandaufgang. Er ermöglicht Eltern ein paar freie Stunden und ihren Kindern gleichzeitig Spaß und Action.



Das Mini-Maxi-Club-Team: Rita Buchholz und Leiterin Ute Smatt (re.)

Hier haben sie die Möglichkeit sich mit Gleichaltrigen, zum Beispiel beim gemeinsamen Spielen mit dem Kaufmannsladen, der Eisenbahn, dem Bauernhof oder auf dem Spielplatz, anzufreunden. Heute ab 10 Uhr lädt das Team des Mini-Maxi-Club ein zum Tag der offenen Tür. Für die kleinen Gäste gibt es Waffeln und Getränke; für die Großen steht Kaffee und Tee bereit. Wer möchte kann an verschiedenen Aktionen teilnehmen oder sich an Bastelarbeiten versuchen.

Info unter 04834/909119

## Kreativer Kindertanz

Freude an Musik und Bewegung möchte Birte Ahrens mit ihrem Kursus „kreativer Kindertanz“ vermitteln. Montags um 15 Uhr treffen sich Kinder von 4 – 7 Jahren im Vitamaris zu Bewegungs-

spielen, Improvisationen und kleinen Tänzen und lernen so spielerisch die Grundlagen für Ballet, Jazzdance und Hip Hop.

Info/Anmeldung unter  
Tel. 04834/909124

## Sommerabendtreff

Heute um 20 Uhr lädt Pastor Boysen zum Sommerabendtreff über Dietrich Bonhoeffer (1906-1945) „Zwischen Widerstand und Ergebung“ ein. Es werden auch schwarz-

weiß-Fotos aus Bonhoeffers Leben gezeigt.

Ein sicher interessanter Abend im Gemeindehaus der St. Clemens-Kirchengemeinde Büsum, Kirchenstraße 13 a.

// **Auto-Partner Büsum**  GmbH   
✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ 24-Std-Pannendienst  
Am Bauhof 9 *... wir verstehen unser Handwerk®*  
☎ (0 48 34) 91 84

**maretim**  
IMMOBILIEN AM MEER  
**Wohnen, arbeiten & investieren bei uns im Norden... wir helfen Ihnen.**  
MARETIM IMMOBILIEN OHG  
Nordseestr. 7 · 25761 Büsum · Tel. (0 48 34) 84 47  
WWW.MARETIM-IMMOBILIEN.DE

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst 116 117**  
Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30  
**Apotheken-Notdienst**  
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### Hochseeangeln

**MS „Blauort“**

Tel. 01717739619

Abfahrt täglich 7<sup>00</sup> Uhr  
Hafenbecken II

### Dalli-Dalli Imbiss

Mahlzeit bei Martens

Mo.: Kasseler mit Sauerkraut € 5,30

Di.: Gewürzgulasch € 5,30

Mi.: Hackbraten € 4,80

... alles mit köstlichen Beilagen

Bahnhofstr.8 • 04834-2154

**Hotel - Restaurant**  
**„Tum Stürmann“**  
Hafenstr.13-17 04834/8382

**Scholle „satt“**

mit Salzkartoffeln und Buttersoße  
€ 14,90

**Gebackenes Wirsingblatt**

mit Vanilleeis und Waldfruchtsauce  
€ 6,90

Sa./So: wechselnder Mittagstisch € 6,90

Geöffnet Mo. – Fr. 17 – 21 Uhr

Sa./So./Feiertage 12 – 14 + 17 – 21 Uhr

## Heike Axer

Ihre LVM-Versicherungsagentur in Büsum

Westerstraße 3  
Telefon 98 43 676



### Zurallen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant**  
– heute –

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Puten-Cordon bleu  
mit Pommes frites  
und Salatbeilage **9,50**

Fangfrische Scholle  
mit  
Kartoffelsalat **9,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,  
Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine  
Haftung für die Richtigkeit der  
Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 6 vom 29.06.11